

Phonak

Target 11

Phonak Target/ALPS guida al fitting



Questa guida fornisce le istruzioni per gestire Phonak Target/ALPS disponibile in Phonak Target fitting software. Phonak Target/ALPS ti permette di inserire i dati attraverso Phonak Target direttamente in ALPS. Questo passaggio permette di evitare duplicati e ti assicura di poter gestire tutte le informazioni dei Lyric fitting e degli abbonamenti in maniera semplice.

Per usare Phonak Target/ALPS efficacemente, assicurati che il tuo computer sia connesso a internet.

Per ogni Lyric fitting, Phonak Target si conatterà automaticamente ad ALPS. La guida ti accompagnerà attraverso tutti i passaggi necessari per completare con successo un Lyric fitting. Più informazioni sono anche disponibili nel Web Help.

Contenuto

Creare un nuovo cliente in Phonak Target	2
Accedere ad un cliente esistente nel tuo ALPS account	6
Cambio del dispositivo (compresa osservazione canale uditivo)	7
Tourist case: Dispositivo sostituito per paziente turista	10
Tourist case: il tuo cliente ha sostituito i dispositivi presso un diverso centro autorizzato Lyric	11
Rinnovo Automatico di un abbonamento	12
Cancellazione di un abbonamento attivo	13
Offline fitting e sincronizzazione	14
ALPS home e report	16
Files Log per il supporto	20
Informazioni e descrizione dei simboli e richieste per migliorare il sistema	20

Creare un nuovo cliente in Phonak Target

Per creare un nuovo cliente in Phonak Target:

1. Clicca su [Apparecchi] e seleziona dispositivi Lyric in [Apparecchi Acustici]
2. Clicca su [Configurazione Lyric] e clicca su [Seleziona app.] per aprire la finestra di Phonak Target/ALPS.



Il pulsante ALPS indica il tuo stato attuale di connessione:

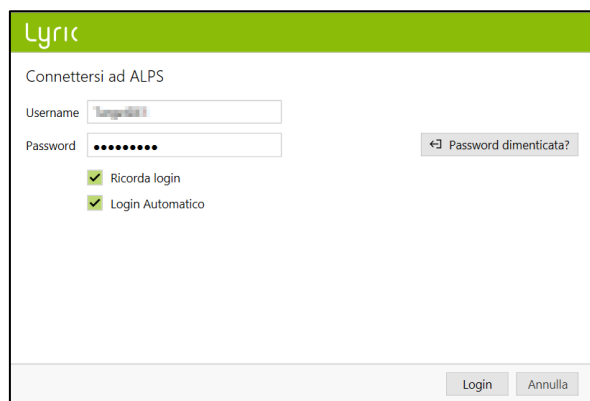
- Verde - connesso
- Nero – non connesso



Per connetterti ad ALPS, inserisci il tuo user name e password per entrare nel tuo Lyric account.

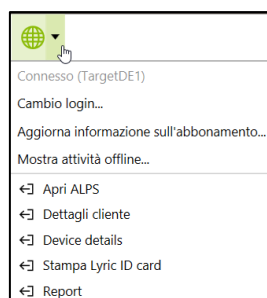
È raccomandato selezionare [Ricorda login]. Questa funzione ti permette di loggarti con facilità in ALPS senza bisogno di inserire ogni volta le tue credenziali.

Nel caso in cui hai dimenticato la tua password, clicca nel link [password dimenticata] e sostituiscila in www.phonakpro.com direttamente.

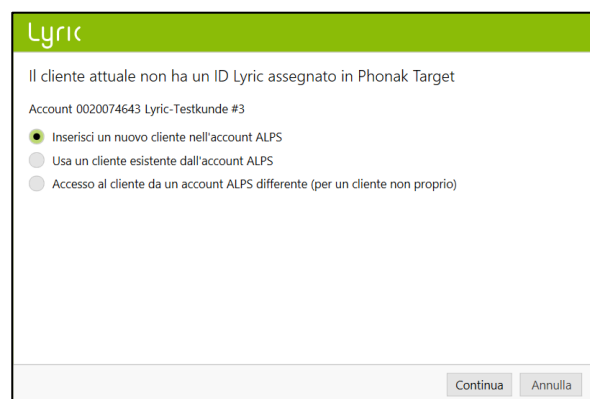


Le informazioni del tuo account sono mostrate in questa sezione, è molto utile per coloro che hanno login multipli.

Nel caso in cui non intendi rimanere loggato, seleziona [Cambio login] sotto il pulsante ALPS ed effettua il login con altro username.



Ti sarà chiesto di [Inserisci un nuovo cliente nell'account ALPS].



Ora puoi vedere il nome e cognome del cliente, la data di nascita e il sesso che sono state inseriti in Phonak Target.

Informazioni aggiuntive (data di nascita e sesso) sono opzionali. Puoi spuntare [Aggiungi ulteriori informazioni] se desideri trasmettere questi dati.

Per i nuovi abbonamenti devi confermare che il cliente è consapevole che i suoi dati saranno inviati a Sonova. Se questa casella non viene selezionata, il fitting non continuerà.

Lyric

Inserisci dettagli cliente

Nome: Doe

Cognome: John

Data di nascita: 01.01.1950

Sesso: -

☒ Aggiungi ulteriori informazioni

☒ Posso confermare che ho pienamente informato il mio cliente che i suoi dati personali saranno trasferiti al produttore per indagini tecniche. Il mio cliente ha acconsentito a tale trasferimento.

Creazione ID Lyric Annulla

Per selezionare il dispositivo Lyric più appropriato, scegli la misura e seleziona il primo dispositivo nella lista, quello con la scadenza più vicina. I dispositivi che stanno per scadere entro 30 giorni sono contrassegnati in rosso.

Per cortesia tieni conto che i dispositivi scaduti non possono essere applicati, adotta la [procedura di rientro dei dispositivi] in ALPS, seleziona il numero seriale e come ragione per il rientro “scaduto” e mandalo indietro a Phonak.

Lyric

Seleziona Lyric dallo stock

Misura Lyric precedente: XXL

Matricola... Data inserimento: 14.03.2023

Seriale#	Modello	Dimensione cupole	XXL	Da usare entro
2307NYSEH	Lyric4	XXL		30.03.2023
2307NYSEK	Lyric4	XXL		05.04.2023
2307NYSEL	Lyric4	XXL		05.04.2023
2307NYSEJ	Lyric4	XXL		09.04.2023
2307NYSEF2	Lyric4	XXL		13.04.2023
2307NYSEP	Lyric4	XXL		17.02.2024
2307NYSEW	Lyric4	XXL		17.02.2024
2307NYSEV	Lyric4	XXL		17.02.2024
2307NYSEU	Lyric4	XXL		17.02.2024

Selezione Annulla

Seleziona la profondità d’inserzione misurata.

Lyric

Seleziona profondità di inserzione misurata

Profondità di inserzione

--selezione--

3 mm

4 mm

5 mm

6 mm

7 mm

8 mm

9 mm

10 mm

11 mm

12 mm

13 mm

14 mm

15 mm

Continua Annulla

Scegli la durata dell’abbonamento concordata con il tuo cliente. Assicurati di cliccare il box se si sta usando Lyric in presenza di acufene.

Lyric

Seleziona un abbonamento

Tipologia abbonamento: 1 anno di abbonamento

Tipo di pagamento: Anticipo annuale

Data inizio: 10.03.2020

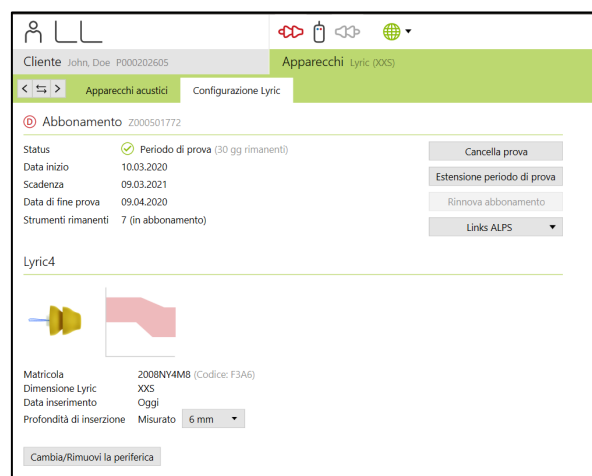
☒ Lyric è utilizzato nella gestione dell'acufene

Continua Annulla

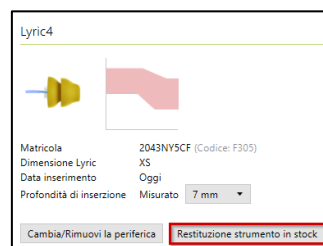
Phonak Target conferma il dispositivo selezionato. Puoi ottenere in questa finestra [Maggiori informazioni] riguardo all'abbonamento o scegliere [Chiudi]. Per applicazioni binaurali, ti sarà chiesto di [Procedere con il lato opposto] e sarai reindirizzato alla lista Lyric allo stock per la selezione del dispositivo..



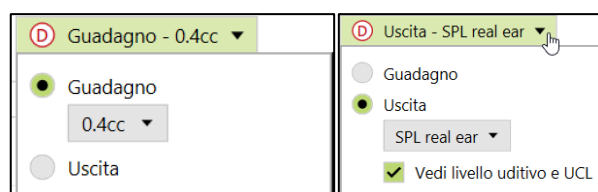
Sono mostrati i dati riguardo all'inizio e alla fine dell'abbonamento e ai giorni che rimangono alla conclusione della prova. È anche possibile prolungare la prova di 10 giorni. La nuova data di conclusione sarà mostrata in Target/ALPS.



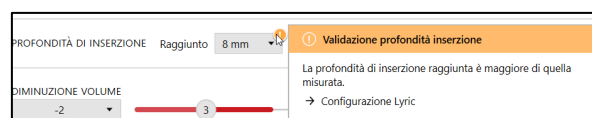
Nel caso venga selezionata un numero di serie sbagliata, può essere rimessa nello stock selezionando [Restituzione strumento in stock].



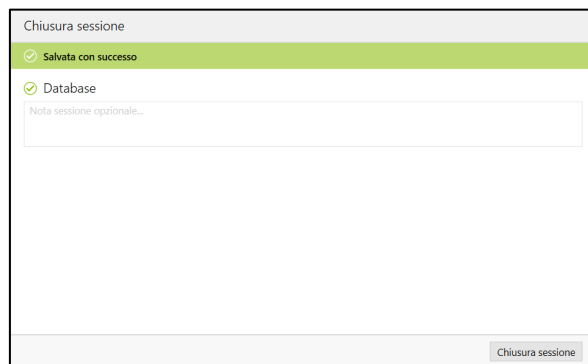
Hai la possibilità di scegliere il display tra Guadagno (Real ear and Coupler 0.4cc) e Uscita (SPL real ear and coupler 0.4cc) quando regoli Lyric. Clicca su [Uscita] menu per selezionare la visuale dell'uscita. Selezionando la curva dell'uscita hai la possibilità di visualizzare o nascondere il livello uditivo e UCL.



Nel caso la profondità dell'inserzione misurata è diversa da quella raggiunta con Lyric, quella raggiunta si può inserire nella sezione [Fitting]. Un messaggio di avviso compare se quella raggiunta è superiore a quella misurata.



Cliccando [Salva] alla fine della sessione, i dati del fitting saranno sincronizzati con ALPS.



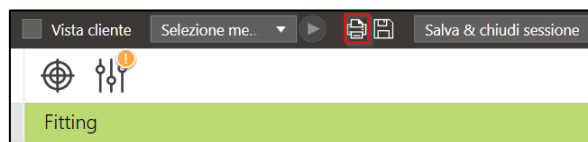
I seguenti report possono essere stampati dal menu stampa:

Per gli audioprotesisti:

- Fitting Report
- Lyric scheda tecnica

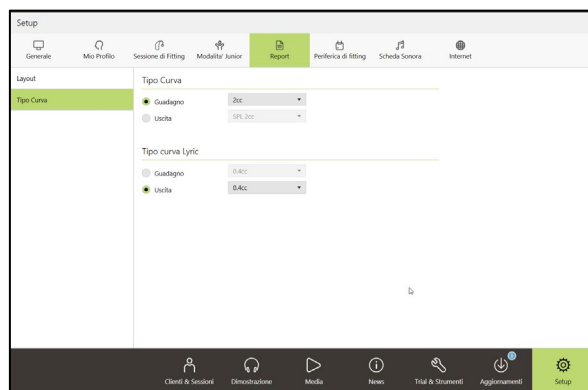
Per il cliente:

- Istruzioni (SoundLync)
- Consigli di comunicazione
- Diario
- Conoscere la perdita uditiva



Il report delle curve può essere stampato come segue:

Scegli tra [Setup], [Reports], [Tipo di curva] e scegli tra guadagno e uscita. La curva selezionata sarà quindi visibile nel report.



Accedere ad un cliente esistente nel tuo ALPS account

Inizia con il creare un nuovo cliente in Noah e inserisci i suoi dati. Questo sarà trasferito in Phonak Target. Procedi fino a quando non raggiungi la schermata in cui ti viene chiesto di inserire un nuovo cliente o accedere ad un cliente esistente.

Se il cliente è già presente in ALPS ma non in Target (o è il caso di un primo accesso da un altro ufficio) puoi selezionare [Usa un cliente esistente dall'account ALPS].

Inserisci il corretto Lyric ID e/o il Nome e Cognome salvati in ALPS.

Per recuperare il Lyric ID puoi aprire il portale ALPS in un separato browser oppure puoi ottenerlo dalla Lyric ID card. Premi ricerca quando hai inserito P# (Lyric ID).

Il Lyric ID deve essere inserito solo ti stai connettendo ad un cliente esistente per la prima volta. Quando aprirai ancora la sessione, sarai automaticamente connesso con i dati in ALPS.

Dalla selezione del tasto ricerca comparirà il P#..., in caso contrario significa che il nome del paziente non è presente in ALPS.

Sei i dati del cliente sono stati trovati, le informazioni riguardo al suo abbonamento saranno mostrate sullo schermo.

Lyric

Il cliente attuale non ha un ID Lyric assegnato in Phonak Target

Account 0020074643 Lyric-Testkunde #3

- ☐ Inserisci un nuovo cliente nell'account ALPS
- ☒ Usa un cliente esistente dall'account ALPS
- ☐ Accesso al cliente da un account ALPS differente (per un cliente non proprio)

Continua Annulla

Lyric

Cliente Lyric

Nome John

Cognome Doe

Lyric ID P#####

Data di nascita 01.01.1950

Sesso -

Ricerca

☒ Includere data di nascita e sesso

Continua Annulla

Cliente Doe, John P000202605

Apparecchi Lyric (XXS)

Apparecchi acustici Configurazione Lyric

Abbonamento Z000501772

Status ☒ Periodo di prova (30 gg rimanenti)

Data inizio 10.03.2020

Scadenza 09.03.2021

Data di fine prova 09.04.2020

Strumenti rimanenti 7 (in abbonamento)

Cancella prova

Estensione periodo di prova

Rinnova abbonamento

Links ALPS

Lyric4

Matricola 2008NV4M8 (Codice: F3A6)

Dimensione Lyric XXS

Data inserimento Oggi

Profondità di inserzione Misurato 6 mm (Raggiunto 8 mm)

Cambia/Rimuovi la periferica

Cambio del dispositivo (compresa osservazione canale uditivo)

Per cambiare un device Lyric, inserire le proprie credenziali in Phonak Target/ALPS, andare su [Apparecchi], [configurazione Lyric] e cliccare [Cambia/rimuovi la periferica].

The screenshot shows the 'Configurazione Lyric' interface. At the top, it displays 'Cliente: Doe, John P000202605' and 'Apparecchi: Lyric (XCS)'. Below this, there's a section for 'Abbonamento' (Subscription) with details: 'Z000501772', 'Status: Periodo di prova (30 gg rimanenti)', 'Data inizio: 10.03.2020', 'Scadenza: 09.03.2021', 'Data di fine prova: 09.04.2020', and 'Strumenti rimanenti: 7 (in abbonamento)'. There are buttons for 'Cancella prova', 'Estensione periodo di prova', 'Rinnova abbonamento', and a dropdown for 'Links ALPS'. Below the subscription info, there's a section for 'Lyric4' with a diagram of the device and its insertion depth. The device details include 'Materiale: 2008NY4M8 (Codice: F3A6)', 'Dimensione Lyric: XCS', 'Data inserimento: Oggi', and 'Profondità di inserzione: Misurato 6 mm (Raggiunto 8 mm)'. At the bottom, there's a red-bordered button labeled 'Cambia/Rimuovi la periferica'.

Selezione se la rimozione è stata fatta dal provider o dal paziente e specifica la data di rimozione se è diversa da quella odierna.

Seleziona la motivazione della rimozione corrispondente. Le ragioni della rimozione sono divise in quattro categorie (Non confortevole, Relativo al dispositivo, Relativo al fitting, Rimozione proattiva e Cancellazione abbonamento).

The screenshot shows the 'Rimuovi strumento Lyric' interface. It displays the device '2008NY4M8'. There are two radio buttons for 'Rimosso da': 'Provider' (selected) and 'Auto rimozione'. For 'Data rimozione', there are two radio buttons: 'Oggi' (selected) and 'Precedentemente'. Below this, there's a dropdown for 'Ragioni rimozione' with the text '- selezione -'. A mouse cursor is hovering over the dropdown, which has opened to show a list of reasons: 'Non confortevole', 'Relativo al dispositivo', 'Relativo al Fitting', 'Rimozione Proattiva', and 'Cancellazione abbonamento'. At the bottom right, there are 'Rimuovi' and 'Annulla' buttons.

Passando sopra le motivazioni delle rimozioni si attivano i "suggerimenti", i quali ti danno più informazioni per aiutarti meglio nella selezione.

This screenshot is similar to the previous one, but with the 'Relativo al dispositivo' reason selected in the 'Ragioni rimozione' dropdown. A tooltip is now visible, providing additional information: 'App. divenuto debole' (checked), 'NES: Le performance dell'apparecchio diminuiscono rapidamente nel tempo', 'Lyric', 'Artefatti Sonori', 'Ciclo dello strumento', and 'App. non funzionante'. The 'Rimuovi' and 'Annulla' buttons are still at the bottom right.

Phonak Target ti chiederà lo stato del condotto uditivo. Puoi scegliere tra: [OK per refit immediato], [OK per refit dopo pausa] and [Richiede referto medico]. Quando selezionate [OK per refit immediato], la sostituzione del device può avvenire immediatamente. Nel caso che il condotto uditivo sia irritato e ha bisogno di una pausa o di una consulenza medica, il sistema vi informerà di conseguenza*. I commenti per i motivi della rimozione sono opzionali.

Nel caso di scelta [OK per refit dopo pausa] o [Richiede referto medico], devono essere selezionato lo stato del condotto uditivo esterno. Inoltre, se è stato selezionato “altre ragioni”, è richiesto un commento per dare più informazioni.

Per la rimozione del secondo dispositivo, clicca su [Selezionare nuova periferica]. Ci sono altre motivazioni (rimozione programmata, fine vita del dispositivo vicina e rimozione clinica proattiva) che ti danno altre opzioni di scelta, oltre alle motivazioni di default, che possono essere scelte se la motivazione della rimozione è differente.

*Se hai scelto [OK per refit dopo pausa] o [Richiede referto medico], Phonak Target ti informerà nella schermata principale.

Prima che tu possa sostituire il dispositivo, è obbligatorio confermare che [L'orecchio è idoneo per fitting immediato (oggi)].

Lyric

Risultati dell'osservazione del condotto uditivo

Osservazione: Richiede referto medico (10.03.2020)

Risultato (opzionale)

☒ L'orecchio idoneo per fitting immediato (oggi)

Continua Annulla

Dopo aver confermato che l'orecchio è idoneo per il fitting immediato, scegli un Lyric per la sostituzione.

Lyric

Seleziona Lyric dallo stock

Misura Lyric precedente: XXS

Q Matricola... Data inserimento 10.03.2020

Seriale#	Modello	Lyric4	Dimensione Lyric	XXS	Inserito da
2008NY4M1		Lyric4		XXS	20.02.2021
2008NY4M3		Lyric4		XXS	20.02.2021
2008NY4M4		Lyric4		XXS	20.02.2021
2008NY4M5		Lyric4		XXS	20.02.2021
2008NY4M7		Lyric4		XXS	20.02.2021

Selezione Annulla

I commenti che inserirai saranno salvati sotto [Cliente, Note].

Note

Nuova nota sessione cliente...

10.03.2020 14:58: ECO Destro: OK per refit immediato.

10.03.2020 14:57: ECO Destro: Richiede referto medico.

Nota che se il dispositivo è stato indossato per di più di 30 giorni, [refit semplice] è attivato e ti mostrerà le seguenti opzioni di default:

- Rimosso dal Provider
- Rimosso oggi
- Ragioni della rimozione: rimozione programmata
- Osservazione del canale uditivo: "OK per fitting immediato"

Clicca [Rimuovi] e scegli di conseguenza un nuovo dispositivo. Nel caso che la scelta non corrisponde con le opzioni di default, modificalo e continua.

Lyric

Rimuovi strumento Lyric

Matricola 2008NY4M3

Rimosso da ☒ Provider ☐ Auto rimozione

Data rimozione ☒ Oggi ☐ Precedentemente

Ragioni rimozione Rimozione proattiva paziente

Dati aggiuntivi (opzionale)...

Osservazioni condotto uditivo OK per refit immediato

Ulteriori osservazioni canale uditivo (opzionale)...

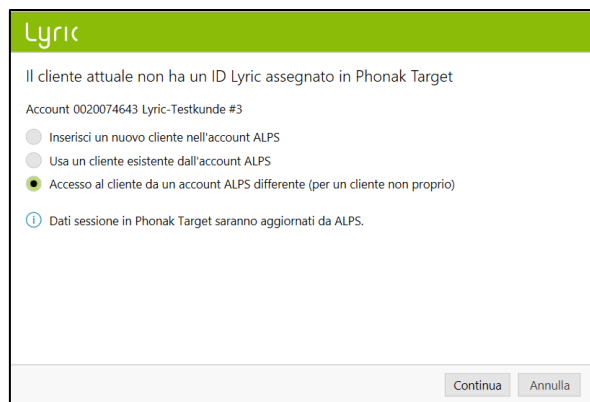
Rimuovi Annulla

Tourist case: Dispositivo sostituito per paziente turista

Se hai bisogno di sostituire un Lyric ad un paziente che originariamente è stato da un altro Lyric Partner Autorizzato, hai bisogno di accedere ai dati del cliente in ALPS. Per fare questo hai bisogno del Lyric ID personale del cliente.

Per iniziare un tourist case, procedi come faresti con un nuovo cliente. Inserisci le credenziali del tuo ALPS account e seleziona [Accesso al cliente da un account ALPS differente (per un cliente non proprio)].

Inserisci il Lyric ID, e controlla se il nome visualizzato corrisponde a quello che è presente sulla Lyric ID card. Procedi con la sostituzione del dispositivo, e regola i parametri del fitting se necessario. Se il paziente non conosce il suo Lyric ID, può essere ottenuto contattando il Lyric customer service.



The screenshot shows the Lyric application interface. At the top, there is a green header with the 'Lyric' logo. Below the header, a message states: 'Il cliente attuale non ha un ID Lyric assegnato in Phonak Target'. Underneath, the account information is displayed: 'Account 0020074643 Lyric-Testkunde #3'. There are three radio button options: 'Inserisci un nuovo cliente nell'account ALPS', 'Usa un cliente esistente dall'account ALPS', and 'Accesso al cliente da un account ALPS differente (per un cliente non proprio)'. The third option is selected. Below the options, there is an information icon and a note: 'Dati sessione in Phonak Target saranno aggiornati da ALPS.' At the bottom right, there are two buttons: 'Continua' and 'Annulla'.



The screenshot shows the 'Cliente Lyric' form in the Lyric application. The form has a green header with the 'Lyric' logo. Below the header, the title 'Cliente Lyric' is displayed. The form contains several input fields: 'Nome' (Name) with the value 'Doe', 'Cognome' (Surname) with the value 'John', 'Lyric ID' with the value 'P000202605', 'Data di nascita' (Date of birth) with the value '01.01.1950', and 'Sesso' (Gender) with the value '-'. At the bottom right, there are two buttons: 'Continua' and 'Annulla'. A mouse cursor is pointing at the 'Continua' button.

Tourist case: il tuo cliente ha sostituito i dispositivi presso un diverso centro autorizzato Lyric

Se il tuo cliente ha sostituito il dispositivo presso un diverso Lyric Partner Autorizzato, sarai allertato dal sistema che c'è una differenza tra ALPS (turista fitting) e Phonak Target (tuo fitting). Questo indica che il numero di serie è cambiato.

Cliccando [Continua] il Sistema sincronizzerà le nuove numero di serie.

Se il “fitter turista” ha modificato anche i parametri della regolazione, sarà mostrata una differenza. Puoi risolvere questo conflitto scegliendo l'opzione preferita.

Per cortesia nota che ALPS data ha le informazioni più recenti, quelle del “fitter turista” e Phonak Target data è quello che hai inserito prima della regolazione “turista”.

Lyric

❗ Conflitto dati tra ALPS e Phonak Target

NomeDoe

CognomeJohn

Lyric IDP000202605

I dati dello strumento in ALPS e Phonak Target non corrispondono:

Informazione	Ⓛ	Ⓢ
Abbonamento	✅ Periodo di prova (30 gg rimanenti)	Nessun abbonamento
ALPS	2005NY1WV (Cambio cliente fuori se...)	Nessuno strumento
Phonak Target	2008NY4M3	Nessuno strumento
Action	❗ Matricola sarà aggiornata in Phonak Target	(Nessuna azione richiesta)

❗ Premere "Cancella" per risolvere il conflitto manualmente in ALPS.

ContinuaAnnulla

Lyric

❗ Errore nei parametri di fitting!

Parametri di fitting salvati in ALPS e Phonak Target non corrispondono:

❗ Risolvi il conflitto

☐ Utilizzo dati Phonak Target

Ultimo aggiornamento 10.03.2020 15:04

☒ Utilizza dati ALPS (più recente)

Ultimo aggiornamento 10.03.2020 15:05

Aggiornato da altro Audioprotesista.

✅ I parametri di fitting sono identici

❗ Premere "Cancella" per risolvere il problema manualmente in ALPS.

ContinuaAnnulla

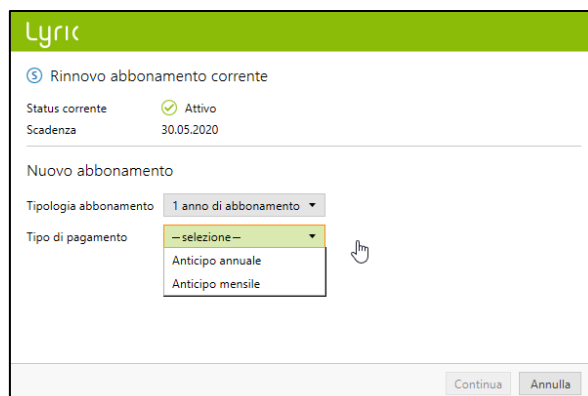
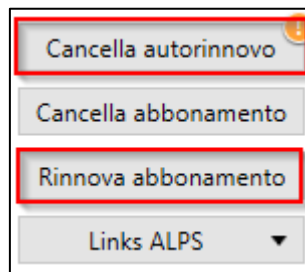
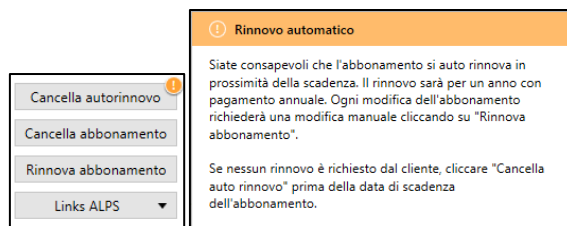
Rinnovo Automatico di un abbonamento

Due mesi prima della scadenza di un abbonamento, riceverai un pop-up in Target/ALPS, che informa che quando l'abbonamento scadrà ci sarà il rinnovo automatico.

Una volta che l'abbonamento è scaduto, sarà rinnovato automaticamente per un altro anno.

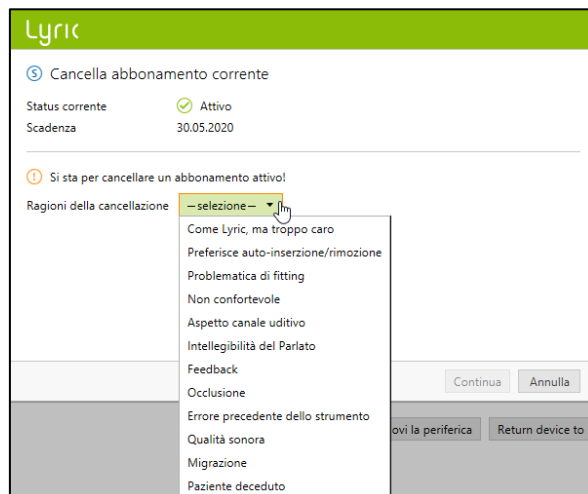
Nel caso che il cliente non voglia rinnovare, hai le seguenti opzioni prima che sia rinnovato automaticamente:

1. Cancella auto rinnovo
2. Rinnova l'abbonamento e scegli altre opzioni (durata)



Nel caso il cliente non voglia rinnovare è obbligatorio selezionare una motivazione del non rinnovo.

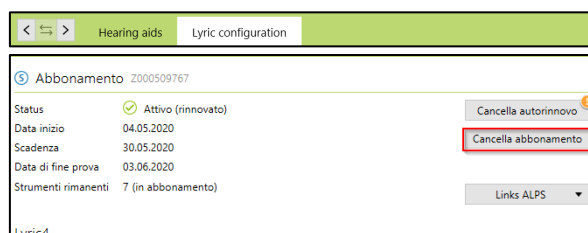
Un abbonamento rinnovato sarà automaticamente un abbonamento attivo senza il periodo di prova.



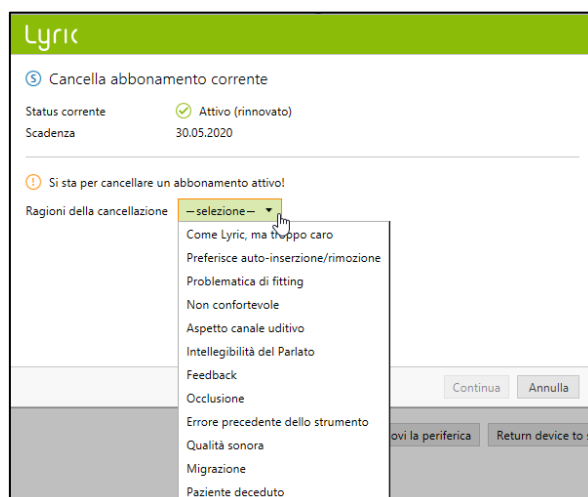
Cancellazione di un abbonamento attivo

Se è necessario cancellare un abbonamento attivo, lo puoi fare cliccando [Cancella abbonamento] sulla schermata di configurazione.

Il sistema ti avviserà di essere consapevole che stai cancellando un abbonamento attivo. Per procedere scegli la motivazione della cancellazione e clicca continua. La richiesta di cancellazione sarà inoltrata a Phonak.



The screenshot shows the 'Lyric configuration' screen with a green header. Below the header, there's a section titled 'Abbonamento Z000509767'. It lists details: Status (Attivo (rinnovato)), Data inizio (04.05.2020), Scadenza (30.05.2020), Data di fine prova (03.06.2020), and Strumenti rimanenti (7 (in abbonamento)). On the right, there are two buttons: 'Cancella autorinnovo' and 'Cancella abbonamento', with the latter highlighted by a red rectangle. At the bottom right, there's a 'Links ALPS' dropdown menu.



The screenshot shows the 'Lyric' screen with a green header. Below the header, there's a section titled 'Cancella abbonamento corrente'. It lists details: Status corrente (Attivo (rinnovato)) and Scadenza (30.05.2020). Below this, there's a warning icon and text: 'Si sta per cancellare un abbonamento attivo!'. A dropdown menu labeled 'Ragioni della cancellazione' is open, showing options: '-selezione-', 'Come Lyric, ma troppo caro', 'Preferisce auto-inserzione/rimozione', 'Problematica di fitting', 'Non confortevole', 'Aspetto canale uditivo', 'Intelligibilità del Parlato', 'Feedback', 'Occlusione', 'Errore precedente dello strumento', 'Qualità sonora', 'Migrazione', and 'Paziente deceduto'. At the bottom right, there are two buttons: 'Continua' and 'Annulla'.

Offline fitting e sincronizzazione

Potrebbe esserci l'eventualità che hai un cliente registrato su Target/ALPS, che per varie ragioni (come connessione internet non disponibile o problemi al computer) avrai una o più sessioni di fitting fatte offline. Questo significa che i nuovi dati inseriti in Phonak Target non sono sincronizzata con ALPS.

La procedura da adottare per la rimozione del dispositivo durante una sessione offline è la stessa utilizzata per la procedura di rimozione durante una sessione online.

Ora ti sarà chiesto di selezionare un nuovo dispositivo.

The screenshot shows the 'Rimuovi strumento Lyric' (Remove Lyric device) form. It includes fields for 'Matricola' (2008NY4M3), 'Rimosso da' (Provider selected), 'Data rimozione' (Oggi selected), and 'Ragioni rimozione' (Rimozione proattiva paziente selected). There are also text areas for 'Dati aggiuntivi (opzionale)...' and 'Ulteriori osservazioni canale uditivo (opzionale)...'. At the bottom, there are 'Rimuovi' and 'Annulla' buttons.

The screenshot shows the 'Rimosso con successo' (Removed successfully) confirmation screen. It displays a green checkmark icon and the text 'Strumento rimosso con successo.' At the bottom, there are 'Selezionare nuova periferica' and 'Chiudi' buttons.

Inserisci il numero di serie e il codice che trovi sulla confezione di Lyric. Inserisci la profondità d’inserzione misurata e se necessario puoi modificare la regolazione.

Configurazione Lyric

Inserisci info sullo strumento

Matricola

1248NY134

Codice

F304

Modello

Lyric4

Dimensione Lyric

XS

Non connesso ad ALPS. Tutti i cambi saranno sincronizzati successivamente.

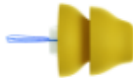
Selezione

Annulla

Una volta che il problema alla connessione internet è risolto, sei in grado di lavorare nuovamente con Phonak Target/ALPS , ti sarà notificato da un punto esclamativo arancione [Fitting non salvato in ALPS] per ogni paziente al quale il dispositivo è stato inserito il dispositivo offline..

Sessione 4 10.03.2020 15:35

Nessun audiogramma



Lyric S

SN: 2008NY1A5

Fitting non salvato in ALPS

Non appena Phonak Target inizia a connettersi nuovamente con ALPS, saranno sincronizzate automaticamente le sessioni offline.

Una spunta verde indicherà che la sincronizzazione è andata a buon fine.

Lyric

Sincronizza modifiche offline

Modifiche	Matricola	Data	Ragione	Status sincroni.
Rimozione	2008NY1A5	10.03.2020	Non confortevole	Sincronizzato
Inserzione	2008NY1A6	10.03.2020		Sincronizzato
Rimozione	2008NY1A6	10.03.2020	Non confortevole	In attesa

Sincronizzazione...

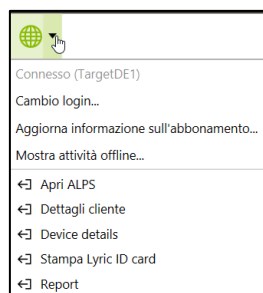
Sincronizz. ad ALPS

Annulla

ALPS home e report

Da Phonak Target è possibile effettuare altre operazioni come:

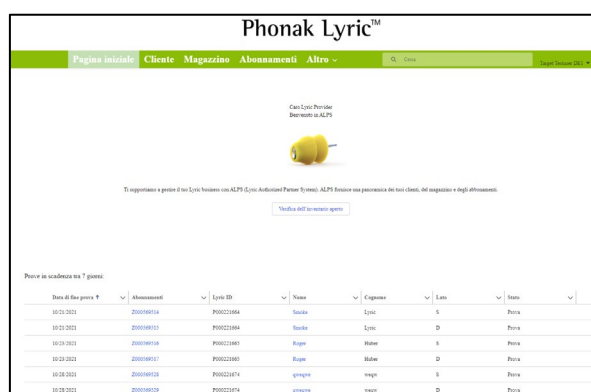
- Apri ALPS
- Dettagli cliente
- Dettagli dispositivi
- Stampa Lyric ID card
- Report



In alternativa, ALPS può essere aperto tramite Phonakpro.com.

Sulla [pagina iniziale], hai una panoramica di::

- Inventario aperto
- Prove in scadenza tra 7 giorni
- Abbonamenti in scadenza tra 90 giorni
- Dispositivi in scadenza tra 120 giorni



- Stampa Lyric ID
- Abbonamenti
- Rinnovare abbonamento
- Rimuovi dispositivo
- Panoramica del cliente

Pagina iniziale		Clienti	Magazine	Abbonamenti	Altro ▾	🔍 Cerca	🔗 Logout
Cerca in questo elenco...							
Chiave F	Cognome	LocalID	Chien dal	Numero di account Plasmid			
00-Sep-2021	00-Sep-2021	P000218038	1 year	0020074640			
1407	YIC	P000187084	4 year	0020074640			
1407 changed	YIC	P000187088	4 year	0020074640			
T.1.9	Brazzoli	P000218046	1 year	0020074640			
ss	ss	P000218029	1 year	0020074640			
sss	sss	P000218080	1 year	0020074640			
Altra	Altra	P000200096	3 year	0020074640			
ALPS	Tus	P000218020	1 year	0020074640			
Alpa	Loro	P000218021	1 year	0020074640			
Alpa	Loro	P000217017	2 year	0020074640			
alpa	alpa	P000217962	1 year	0020074640			
ANZDI	ANZDI	P000218060	1 year	0020074640			
Antonynevald5910101	Antonynevald5910101	P000183119	1 year	0020074640			
antl	antl	P000218080	1 year	0020074640			
Beta 7	Tage	P000187917	4 year	0020074640			
Cherk	Dowjick	P000218042	1 year	0020074640			
cherk	her	P000218060	1 year	0020074640			
Chesko594974246	Tus	P000189104	4 year	0020074640			

- Termini e condizioni
- Cancella Abbonamento
- Panoramica del dispositivo

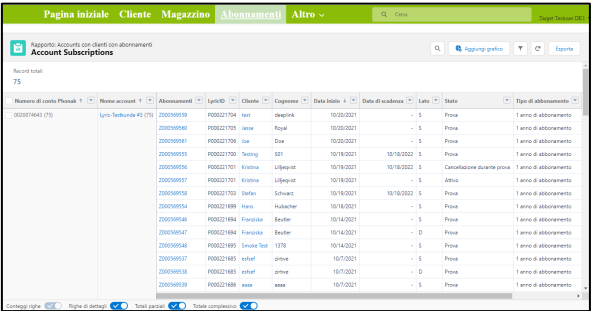
[illegible]

- Stato
- Codice, Data garanzia
- Abbonamento / Insertimento
- Rimozione e Restituzione

			
Stato In uso	Descrizione lavoro Lyned (20)		
Annulla Lyned (Pendente 4)		Data gennaio 01/7/2021	
Materiale 212NY0YN		Da usare entro il 01/3/2022	
Colore FINE			
Abbonamento - Iscrittamento			
Abbonamento 2302104841		Data iscrizione 01/7/2021	
Raccomanda			
Motivo della raccomandazione		Data di ricezione	
Commento alla raccomandazione			
Restituzione			
Motivo della restituzione		Data della restituzione	

Pagina iniziale Cliente Magazzino Abbonamenti Altro ▾				
 Rapporto: Account con matricole Available Stock Detailed				
Record totali				
18				
Dimensione dispositivo ▾	Matricola: Matricola ▾	Codice articolo ▾	Descrizione breve ▾	Da usare entro il ▾
L (6)	2132N9Y41	078-0064	Lyni4 (L)	8/13/2022
	2132N9Y45	078-0064	Lyni4 (L)	8/13/2022
	2132N9Y46	078-0064	Lyni4 (L)	8/13/2022
	2132N9Y48	078-0064	Lyni4 (L)	8/13/2022
	2132N9Y43	078-0064	Lyni4 (L)	8/13/2022
	2132N9Y4C	078-0064	Lyni4 (L)	8/13/2022
M (3)	2132N9Y4Y	078-0063	Lyni4 (M)	8/13/2022
	2132N9Y8C0	078-0063	Lyni4 (M)	8/13/2022
	2132N9Y8C4	078-0063	Lyni4 (M)	8/13/2022
S (3)	2132N9Y7Y	078-0062	Lyni4 (S)	8/6/2022
	2132N9Y7KA	078-0062	Lyni4 (S)	8/6/2022
	2132N9Y7KC	078-0062	Lyni4 (S)	8/6/2022
XL (6)	2132N9Y9WK	078-0065	Lyni4 (XL)	8/6/2022
	2132N9Y9WE	078-0065	Lyni4 (XL)	8/6/2022
	2132N9Y9WF	078-0065	Lyni4 (XL)	8/6/2022

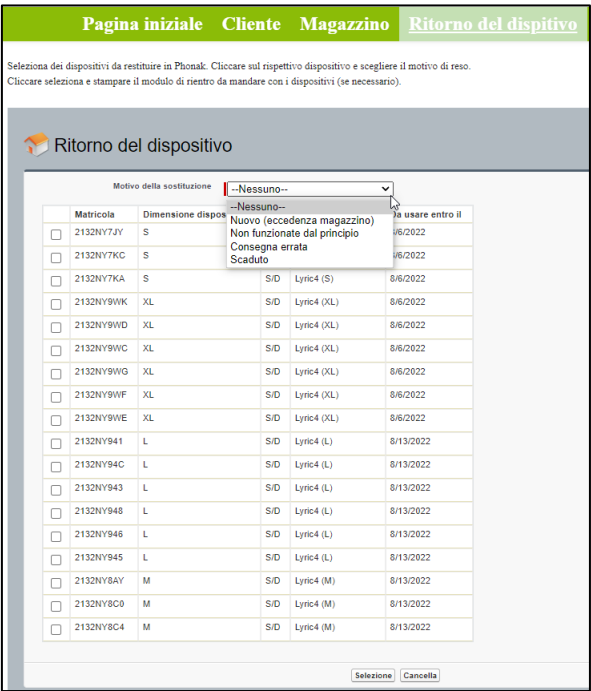
Sotto la voce [Abbonamenti], possono essere trovati tutti gli abbonamenti. Quando si lavora in un satellite office connesso al Sistema, tutti i clienti sono visibili ma separati dal numero account. Questa lista può essere esportata in Excel.



Nella sezione [Ritorno del dispositivo] si potrà restituire i dispositivi a Phonak che sono:

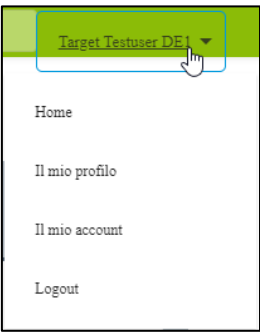
- Nuovo (eccedenza magazzino)
- Non funzionante dal principio
- Consegna errata
- Scaduto

Seleziona dei dispositivi da restituire in Phonak. Cliccare sul rispettivo dispositivo e scegliere il motivo di reso.
Cliccare seleziona e stampare il modulo di rientro da mandare con i dispositivi (se necessario).

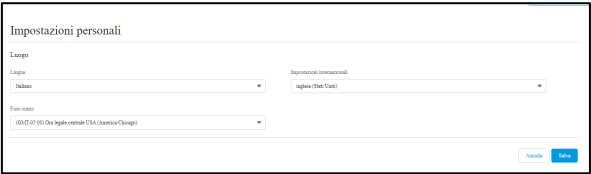


Sotto il nome dell'account troverai le seguenti sezioni:

- Home
- Il mio profilo
- Il mio account
- Logout



[Mio profilo] permette di cambiare la lingua se necessario.



Sotto il mio account puoi scegliere la tua attuale posizione (quando diversa)

Nel caso vorresti una e-mail con I trials, gli abbonamenti e I dispositivi in scadenza, puoi inserire fino a cinque indirizzi e-mail. Inoltre, scegliendo quanti mesi prima della scadenza degli abbonamenti desideri ricevere una notifica. Per i satellite offices, un report con la panoramica globale può essere richiesto cliccando dal box.

La dashboard ti fornisce un’indicazione su come sta andando il tuo business Lyric. La spiegazione dettagliata la troverai nella legenda al suo interno.

Il modulo per l’analisi del dispositivo può essere scaricato.

Nel campo [Cerca] potrai trovare direttamente i dati come abbonamento, cliente, dispositivo etc.

Per cortesia seleziona la tua attuale posizione:

Il tuo attuale account è:

812301045
Lyric-Testkunde #1
Scadenza 25.12.2024
Budget 1234

Per cortesia seleziona un account: ☐ 812301045

Nome account	Indirizzo	CMS	City
Lyric-Testkunde #1	Musterstraße 1	Bloggart	10170

[Annulla](#)

Notifiche per i pazienti

Nome account: Lyric-Testkunde #1

Notifica E-mail 1:

Notifica E-mail 2:

Notifica E-mail 3:

Notifica E-mail 4:

Notifica E-mail 5:

Scadenza tempo di notifica:

Notifica report account: ☐

[Annulla](#)

Prove 64 / Nuovi abbonamenti 67 / Rinnovi 0 / Attivo 3 / Tasso di successo della prova 4 % / TSR nazionale 25.00 %

1. Prove per il prodotto P100
2. Prove per il prodotto P100 con data di scadenza P100: 31 Dic
3. Prove per il prodotto P100
4. Prove per il prodotto P100
5. Prove per il prodotto P100
6. Prove per il prodotto P100

Moduli da scaricare

[Stampa contratto utente annuale](#)

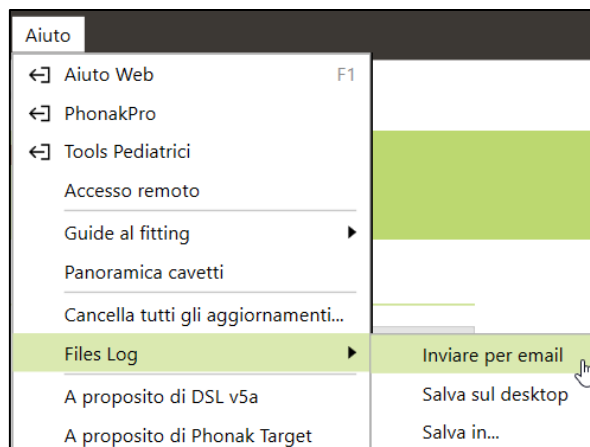
[Stampa contratto utente mensile](#)

[Modulo di indagine dispositivo](#)

Files Log per il supporto

Sei incontri dei problemi con Phonak Target, i Files Log aiutano il nostro Target software support team per capire le cause e risolvere il problema.

Per cortesia salva il Files Log sul tuo desktop e/o mandalo via e-mail al tuo referente Lyric.



Informazioni e descrizione dei simboli e richieste per migliorare il sistema

Informazioni e la descrizione dei simboli e una panoramica dei requisiti di sistema sono disponibili nella Phonak Target Fitting Guide.

Questa guida per l'utente è applicabile per Target 11.0. e successive sottoversioni del software di adattamento Target 11. Per versioni precedenti della guida utente, contattare il rappresentante Phonak locale.



Sonova AG • Laubisrütistrasse 28 •
CH-8712 Stäfa • Switzerland



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Str. 20
70736 Fellbach-Oeffingen • Germany



0459